



TRIDENT

www.tridentnewspaper.com

THE NEWSPAPER OF MARITIME FORCES ATLANTIC SINCE 1966 • LE JOURNAL DES FORCES MARITIMES DE L'ATLANTIQUE DEPUIS 1966



Une ambiance endiablée à l'arsenal

Divertissements, barbecue, jeux et prix étaient au programme à l'arsenal CSM le 17 septembre, à l'occasion du barbecue de lancement de la Campagne de charité en milieu de travail de la Défense nationale (CCMTDN) 2026 de la région d'Halifax. Sur la photo : le groupe Uppercut se produit devant l'entrepôt principal de services Log B. Rendez-vous sur <https://tridentnewspaper.com/ndwcc/> pour en savoir plus sur la campagne de cette année.

LE CPL BRENDAN GAMACHE



Le Capv hon Michael Sangster a participé à une activité du programme Leaders canadiens en mer avant d'être nommé capitaine de vaisseau honoraire.

NACC

Le Capv hon Sangster (à droite), dans son nouvel uniforme de la MRC, aux côtés du Capc Chris Elliott, commandant du NCSM Hunter.

NACC



Le Capv hon Sangster prend ses nouvelles fonctions à bord du NCSM *St. John's*

Par Nathan Stone
L'équipe du Trident

Michael Sangster, directeur général de l'Association nationale des établissements d'enseignement professionnel (NACC), a été nommé capitaine de vaisseau honoraire (Capv hon) du navire canadien de Sa Majesté (NCSM) *St. John's*.

Cette nomination vient récompenser le travail du Capv hon Sangster, qui a mis en avant les carrières dans la Marine à travers la série « Sea of Opportunities » (« Une mer de possibilités »), diffusée sur son podcast *EdUp Canada*.

« C'est un immense honneur d'avoir été sélectionné », a déclaré le Capv hon Sangster.

Loin d'une cérémonie traditionnelle, sa prise de fonction s'est déroulée à *St. John's*, à Terre-Neuve-et-Labrador, où il a rejoint l'équipage du navire dans la ville qui lui a donné son nom. Sangster a déclaré que le fait d'avoir été accueilli à bord par des membres de l'équipage qui lui ont rendu les honneurs avait rendu

cette prise de fonction plus personnelle.

Le programme des capitaines de vaisseau honoraires désigne des Canadiens éminents pour exercer, pendant un mandat de trois ans, le rôle d'ambassadeurs entre la Marine et les communautés civiles.

Les liens entre le Capv hon Sangster et la Marine ont commencé grâce au capitaine de corvette (Capc) Chris Elliott, commandant de la division de la Réserve navale du NCSM *Hunter*, qu'il a rencontré lors d'une conférence du NACC. Le Capc Elliott était présent pour promouvoir les carrières dans la Marine et encourager davantage de diplômés des établissements d'enseignement professionnel à envisager de s'engager dans la Marine royale canadienne (MRC).

« Il m'a dit : "Je suis ici parce que la Marine a besoin que davantage de diplômés d'établissements d'enseignement professionnel s'engagent dans ses

rangs" », a déclaré le Capv hon Sangster.

C'est grâce à cette rencontre que Sangster a pu participer au programme Leaders canadiens en mer et, par la suite, passer plusieurs jours à bord du NCSM *St. John's* dans le cadre d'un stage en mer.

La série de podcasts « Sea of Opportunities » est née de cette expérience. Sangster a interviewé des membres d'équipage à bord du navire alors qu'il faisait route de Halifax vers les Açores.

La série compte à ce jour 19 épisodes, mettant en vedette des marins occupant des fonctions allant d'opérateur acoustique à ingénieur maritime, en passant par cuisinier.

Ce qui a le plus frappé Sangster, c'est l'étendue des responsabilités incombant à chaque marin.

« Personne n'avait une seule fonction à bord du navire », a-t-il déclaré. « Chacun avait plusieurs tâches dont il était responsable, et ils en étaient conscients ; ils étaient prêts et avaient été formés en conséquence. »

Il a ajouté que le partenariat entre les établissements d'enseignement professionnel et la Marine se développait également. Le NACC a lancé le site *VeteransTraining.ca* afin d'aider les anciens combattants à se reconvertir lors de leur sortie de service. Parallèlement, la Marine étudie la possibilité de permettre à des recrues de suivre des programmes de formation de six mois dans des établissements d'enseignement profession-

nel avant de débiter leur carrière dans la Marine.

« C'est un échange qui va dans les deux sens. »

Le Capv hon Sangster, basé à Ottawa, a déclaré qu'il travaillait avec d'autres capitaines honoraires, notamment le Capv hon Nick Nanos et le Capv hon Jim Balsillie, tout en prenant ses marques au sein du programme et dans ses nouvelles fonctions.

Il a récemment participé à une réunion rassemblant une vingtaine de capitaines honoraires à Québec, où des officiers supérieurs de la Marine ont sollicité leurs conseils en matière de recrutement, d'engagement et de communication.

Outre ses activités de conseil et de promotion de la Marine auprès des Canadiens, le Capv hon Sangster prévoit de réaliser de nouveaux épisodes de « Sea of Opportunities », notamment des entretiens avec des marins quittant les FAC pour réintégrer la vie civile.

Il a déclaré qu'il était fier de continuer à faire connaître aux Canadiens l'histoire de la MRC et de ses membres.

« C'est un immense honneur de côtoyer les hommes et les femmes de la Marine royale canadienne qui servent notre pays », a-t-il déclaré. « Ils mettent leur vie en danger pour nous. Pour moi, c'est un immense honneur de jouer un tout petit rôle dans la promotion et le soutien de ces personnes. »

TRIDENT

www.tridentnewspaper.com

Trident is an authorized military publication distributed across Canada and throughout the world every second Monday, and is published with the permission of Rear-Admiral Pascal Belhumeur, Commander, Joint Task Force Atlantic. The Editor reserves the right to edit, condense or reject copy, photographs or advertising to achieve the aims of a service newspaper as defined by the Canadian Forces Newspapers Policy. Deadline for copy and advertising is 10 a.m., 11 business days prior to the publication date. Material must be accompanied

Rédacteur :
Ryan Melanson
ryan.melanson2@forces.gc.ca
902-721-8358

Conseillère éditoriale :
Margaret MacDonald
margaret.macdonald@forces.gc.ca
902-721-0560

Conseillère éditoriale :
Ariane Guay-Jadah
ariane.guay-jadah@forces.gc.ca
902-721-8341

Journaliste :
Nathan Stone
stone.nathan@cfmws.com
902-721-8624

by the contributor's name, address and phone number. Opinions and advertisements printed in Trident are those of the individual contributor or advertiser and do not necessarily reflect the opinions or endorsements of the DND, the Editor or the Publisher.

Le Trident est une publication militaire autorisée par le contre-amiral Pascal Belhumeur, Commandant la force opérationnelle interarmées de l'Atlantique, qui est distribuée partout au Canada et outremer les lundis toutes les quinze semaines. Le rédacteur en chef se

réserve le droit de modifier, de condenser ou de rejeter les articles, photographies ou annonces publicitaires jugées contraires aux objectifs d'un journal militaire selon la définition donnée à politique temporaire des journaux des forces canadiennes. L'heure de tombée des annonces publicitaires ou des articles est fixée à 1000 le jeudi précédant la semaine de publication. Les textes peuvent être soumis en français ou en anglais; ils doivent indiquer le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du collaborateur. Les opinions et les annonces publicitaires

imprimées par le Trident sont celles des collaborateurs et agents publicitaires et non nécessairement celles de la rédaction, du MDN ou de l'éditeur.

Adresse du courrier :
Base des Forces canadiennes Halifax
Bâtiment S-90
Suite 329, P.O. Box 99000
Halifax, (N.-É.), B3K 5X5





La saison de la CCMTDN bat son plein dans la région d'Halifax

Par l'équipe du Trident

Une série d'événements annuels a officiellement marqué le coup d'envoi de la Campagne de charité en milieu de travail de la Défense nationale (CCMTDN) 2026 de la région d'Halifax, et les membres manifestent d'ores et déjà leur soutien de diverses manières.

Un barbecue de coup d'envoi, organisé le 17 septembre devant l'entrepôt principal des Services logistiques de la base (S Log B) à l'arsenal canadien de Sa Majesté, a attiré une foule venue profiter de repas, de musique, de jeux, de prix et bien plus encore. Puis, le 25 septembre, des responsables locaux des Forces armées canadiennes et d'autres invités se sont réunis à la tour Juno à l'occasion du petit-déjeuner annuel des dirigeants de la CCMTDN, une collecte de fonds qui encourage les personnes occupant des postes de direction à soutenir la campagne et à promouvoir la participation au sein de leurs unités.

Ces deux événements ont accueilli des représentants de Centraide Halifax et de PartenairesSanté, les principaux bénéficiaires des fonds recueillis dans le

cadre de la CCMTDN, afin qu'ils témoignent de l'impact de ces dons sur les organismes caritatifs et les personnes qu'ils soutiennent.

Lucy Lanni, vice-présidente exécutive et directrice des opérations chez Centraide Halifax, a remercié les membres de l'équipe de la Défense pour leur soutien constant, soulignant que la campagne menée l'année dernière dans la région d'Halifax avait permis de recueillir plus de 125 000 dollars.

« Cela ne passe pas inaperçu, et nous apprécions tout ce que vous faites, au pays comme à l'étranger, pour soutenir nos communautés », a-t-elle déclaré.

Lanni a également souligné l'impact de la campagne au-delà des contributions financières, en évoquant le temps et l'énergie que les membres de l'équipe de la Défense consacrent à des événements spéciaux, à des journées de solidarité et à d'autres initiatives qui viennent en aide aux personnes et aux familles de la communauté.

Henrietta Lynette, gestionnaire principale de comptes chez PartenairesSanté,

a évoqué l'impact collectif des dons en milieu de travail et le large éventail d'organismes caritatifs du secteur de la santé soutenus par l'organisation.

« Lorsque des centaines, voire des milliers de personnes s'unissent, ces contributions individuelles prennent une ampleur bien plus grande », a-t-elle déclaré.

Lynette a souligné que les problèmes de santé touchent presque tout le monde d'une manière ou d'une autre et que, PartenairesSanté représentant un large éventail d'organismes caritatifs canadiens axés sur la santé, de nombreux donateurs sont susceptibles d'avoir un lien personnel avec une ou plusieurs des causes soutenues dans le cadre de la campagne.

Lors de ce petit-déjeuner des dirigeants, la capitaine de vaisseau Annick Fortin, commandante de la Base des Forces canadiennes Halifax et championne de la CCMTDN pour la campagne de cette année dans la région d'Halifax, ainsi que le contre-amiral Pascal Belhumeur, commandant des Forces maritimes de l'Atlantique et de la Force opérationnelle interarmées de l'Atlantique, ont également pris la parole. Tous deux ont encouragé les membres de l'équipe de la Défense à soutenir la campagne et à contribuer à créer une dynamique au sein des unités et des organisations locales.

Rendez-vous sur <https://tridentnews-paper.com/fr/ndwcc/> pour en savoir plus sur les dons, vous impliquer dans



La Capf Audrey Rivera, commandante de la section Log B à la BFC Halifax, s'apprête à braver le bassin de trempage lors du barbecue de coup d'envoi de la Campagne de charité en milieu de travail de la Défense nationale 2026 de la région d'Halifax, le 17 septembre.

LE CPL BRENDAN GAMACHE

la campagne ou vous tenir informé des prochains événements organisés dans le cadre de la CCMTDN. Parmi les temps forts du mois à venir, citons :

- Journée « Amenez votre chien au travail » de la CCMTDN – les 28 octobre et 24 novembre
- Salle d'évasion de la CCMTDN au Musée de l'aviation de Shearwater – du 4 novembre au 20 décembre
- Tirage-Voyage de la CCMTDN – le 25 novembre, de 19 h à 23 h 30, 25 \$. Contactez Aaron.O'Connor@forces.gc.ca pour plus d'informations sur les billets.



MILITARY SPOUSAL EMPLOYMENT NETWORK

Connect with employers!
Join the Network today!

msen.vfairs.com



RÉSEAU POUR L'EMPLOI DES CONJOINTS DES MILITAIRES

Réseauter avec les employeurs!
Rejoignez le réseau dès aujourd'hui!





L'exercice ARCTIC GHOST se termine à Cambridge Bay

Par l'équipe du Trident

Le navire canadien de Sa Majesté (NCSM) *Robert Hampton Gray* a mené à bien l'exercice ARCTIC GHOST de concert avec le Navire de la Garde côtière canadienne (NGCC) *Des Groseilliers* et des partenaires des Forces armées canadiennes et de la Gendarmerie royale du Canada.

L'exercice ARCTIC GHOST était une opération de sécurité de plusieurs jours menée par la Garde côtière canadienne (GCC) dans le but de rehausser la sensibilisation aux activités dans les eaux de l'Arctique canadien en misant sur une présence soutenue sur l'eau et des activités de surveillance coordonnées avec des partenaires du Nord. L'exercice appuie les pouvoirs en matière de sécurité de la GCC prévus par la *Loi visant à renforcer le système d'immigration et la frontière du Canada*, tout en contribuant à la capacité du Canada de surveiller les activités dans des régions éloignées du Nord, de protéger ces régions et d'y réagir.

Du 15 au 19 septembre, le NCSM *Robert Hampton Gray* et les partenaires participants ont exécuté une série de scénarios d'entraînement dans les environs de Cambridge Bay, au Nunavut. Parmi les activités réalisées, mentionnons des patrouilles conjointes de sécurité, des recherches simulées de navires suspects dans les eaux canadiennes, de même que l'interception simulée de navires illégaux posant une menace pour la sécurité du Canada. L'exercice ARCTIC GHOST a démontré la capacité de la Marine royale canadienne, de la Garde côtière canadienne et des autres organisations participantes à mener ensemble des opérations efficaces dans les conditions difficiles de l'Arctique, tout en améliorant la coordination pangouvernementale, l'échange de renseignements et la préparation opérationnelle.

L'exercice ARCTIC GHOST s'inscrivait également dans le cadre du transfert côtier en cours du NCSM *Robert Hampton Gray*, qui se rend d'Halifax à son nouveau port d'attache, la BFC Esquimalt. Ce déploiement amène le navire à emprunter le passage du Nord-Ouest dans le cadre de l'opération NANOOK-TUUGAALIK ; c'est la première fois qu'un navire de la MRC emprunte ce passage lors d'un transfert entre deux ports d'attache canadiens.

-D'après des informations fournies par la Garde côtière canadienne



Une nuit étoilée, vue depuis le pont de vol du NCSM *Robert Hampton Gray* lors de l'exercice ARCTIC GHOST, aux abords de Cambridge Bay, au Nunavut, le 17 septembre.

LE CPL MITCHELL PAQUETTE

Des membres de la Gendarmerie royale du Canada à bord d'un Zodiac de la Garde côtière canadienne lors de l'exercice ARCTIC GHOST.

LE CPL MITCHELL PAQUETTE

On peut voir le CCGS *Des Groseilliers* et le NCSM *Robert Hampton Gray* naviguant ensemble le 16 septembre.

LE CPL MITCHELL PAQUETTE



CFB Halifax Advertising & Sponsorship Opportunities Available

Please contact
Peter.McNeil@forces.gc.ca
(902) 401-0052



CFMWS.CA/HALIFAX

f /PSPHALIFAX



La Marine royale canadienne effectue le premier vol d'un hélicoptère sans pilote

Par MRC

À mesure que la technologie progresse, les capacités aéronavales franchissent de nouveaux caps. Des hydravions et hélicoptères embarqués aux systèmes autonomes et pilotés à distance, une surveillance continue en mer et dans les airs est plus accessible — et plus nécessaire — que jamais pour protéger la souveraineté canadienne contre les menaces émergentes.

Le 1er septembre, la Marine royale canadienne (MRC) a effectué le vol inaugural de son tout premier système d'aéronef sans pilote, le CU179 Peregrine, au Centre d'expérimentation et d'essais maritimes des Forces canadiennes, près de Nanaimo, en Colombie-Britannique.

Gérés par l'Unité des capacités navales

avancées, le lancement et la récupération réussis du CU179 Peregrine viennent couronner des années de planification, de collaboration et d'essais visant à développer les capacités de la MRC en matière de drones embarqués.

Basé sur le drone hélicoptère Schiebel S-100, une plateforme ayant fait ses preuves à l'échelle internationale, le CU179 Peregrine est conçu pour opérer à partir de navires de guerre. Il sera dans un premier temps intégré à bord des frégates de la classe Halifax, puis transféré sur les destroyers de la classe Fleuve et rivières à mesure de leur mise en service, élargissant ainsi la surveillance au-delà de l'horizon du navire.

Équipé de capteurs de pointe, de



En reconnaissance au travail d'équipe mené par l'ensemble des acteurs de l'industrie canadienne et des partenaires du secteur de la défense pour mettre au point le CU179 Peregrine.

MRC

charges utiles de surveillance à large couverture et d'un radar à longue portée, le CU179 Peregrine améliorera la connaissance de la situation maritime de la MRC et la prise de décision. L'intégration de drones au sein de la flotte renforcera la capacité de la MRC à sécuriser les voies navigables canadiennes et à mener des missions de recherche et de sauvetage, tout en protégeant son personnel.

Ce vol est le résultat de la collaboration et de la détermination des marins, des ingénieurs, des spécialistes de l'aviation et des scientifiques de la défense au sein de la MRC, des partenaires de la défense et de l'industrie canadienne. Il permet

également de faire progresser les techniques opérationnelles et les connaissances en matière de navigabilité nécessaires pour mener à bien, en toute sécurité et efficacement, des activités aériennes sans équipage en mer.

Avec l'arrivée du CU179 Peregrine, la MRC rejoint un nombre croissant de marines alliées qui utilisent des systèmes d'aéronefs sans pilote pour assurer la sécurité maritime et l'efficacité opérationnelle. Ce système favorisera également une interopérabilité accrue avec les partenaires du Canada en matière de défense.

La période de réclamation du recours collectif pour racisme systémique des FAC prendra fin le 15 octobre

Par MDN

La période de présentation des réclamations individuelles dans le cadre du recours collectif pour racisme systémique des Forces armées canadiennes (FAC) prendra bientôt fin : vous avez jusqu'au **15 octobre 2026** pour présenter une demande de réclamation. Les membres actuels et anciens des FAC qui ont été victimes de discrimination raciale ou de harcèlement racial dans le cadre de leur service militaire entre le 17 avril 1985 et le 10 janvier 2025 peuvent présenter une demande d'indemnité pécuniaire.

Comme le prévoit l'entente de règlement définitive (ERD) approuvée par la Cour fédérale, les demandeurs peuvent également demander à recevoir une lettre d'excuses qui leur est personnellement adressée ou à participer à un programme de démarches réparatrices (DR). Le montant total des indemnités pécuniaires pourrait être modifié en fonction du nombre de membres du groupe, comme l'indique l'ERD.

Demande de réclamation

Pour soumettre une demande de réclamation, visitez la page [Administration du recours collectif pour discrimination raciale et harcèlement racial des Forces armées canadiennes](#).

Mises à jour concernant les mesures de redressement systémique

L'ERD exige que l'institution mette en place des mesures de redressement systémiques (MRS) afin d'améliorer la culture et les systèmes organisationnels dans le but d'éliminer le racisme, la discrimination raciale et le harcèlement racial au sein des FAC.

Après s'être réuni une première fois en mars 2026, le [Comité de coordination du recours collectif pour racisme systémique des FAC](#) s'est réuni de nouveau en mai et en juin pour poursuivre la mise en œuvre des MRS. Les discussions ont porté sur l'élaboration du programme de DR ainsi que sur l'initiative de recherche et d'analyse, deux éléments clés de l'ERD. Les membres du Comité de coordination ont fourni une orientation et des conseils inestimables, à faire en sorte que les expériences vécues éclairent ces deux initiatives. Les discussions ont souligné l'importance de mener des consultations significatives auprès des membres du groupe au moyen d'approches tenant compte des traumatismes et antiracistes. Les membres du groupe ont également insisté sur la nécessité d'une communication transparente, d'une représentation diversifiée et d'une collaboration

continue afin que la mise en œuvre des MRS s'attaque au racisme systémique au sein des FAC et se traduise par un changement institutionnel durable.

En s'appuyant sur les renseignements recueillis lors des consultations avec les membres du groupe et les partenaires clés, le Centre de soutien et de ressources pour la communauté de la Défense (CSRCD) a mis au point le cadre de conception du programme de DR. D'autres activités de consultation et de mobilisation continueront d'appuyer la mise en œuvre du programme. Le CSRCD recherche activement des membres des FAC qui souhaitent s'impliquer à titre de représentants de la Défense. Grâce à un programme de préparation structuré, ces personnes pourront approfondir leur compréhension de la discrimination et du harcèlement fondés sur la race tout en renforçant leur capacité d'écouter et de reconnaître les expériences des membres du groupe, appuyant ainsi les efforts organisationnels axés sur l'apprentissage et le changement de culture.

Les séances d'information sur le programme de DR et les options de participation débiteront à l'automne 2026. Bien que la période de réclamation se termine le 15 octobre 2026, les membres du groupe admissibles qui souhaitent

participer au programme de DR peuvent quand même présenter une demande de participation par l'intermédiaire de l'administrateur des réclamations jusqu'au début des consultations, en 2027.

Dans le cadre de l'initiative de recherche et d'analyse, le Directeur général – Recherche et analyse (Personnel militaire) dirigera les travaux au nom de l'Équipe de la Défense afin de mieux comprendre les expériences des membres des FAC autochtones, noirs et racisés ainsi que les répercussions des obstacles systémiques au sein de l'institution. Au moyen d'une approche de recherche participative, ce travail aidera à cibler et à examiner le racisme systémique, la discrimination raciale et le harcèlement racial au sein des FAC. Les constatations mèneront à des recommandations qui éclaireront les politiques, les programmes et les pratiques institutionnelles et feront progresser les objectifs établis dans l'ERD.

Des questions?

Pour en savoir plus, consultez la [Foire aux questions \(PDF\)](#) sur le site Web de l'administrateur des réclamations. Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec les [avocats du groupe](#), le cabinet d'avocats nommé par le tribunal qui représente les intérêts de l'ensemble du groupe.

Pour toute question en lien avec le programme de DR, veuillez écrire à la boîte de réception confidentielle SR-CARE-RCRSDR@forces.gc.ca ou consulter le site Web du [Programme de démarches réparatrices contre le racisme systémique](#).



Sous la surface : comment les systèmes autonomes pourraient protéger le Canada

Par MRC

Les vastes approches maritimes du Canada représentent un défi considérable en matière de surveillance pour la Marine royale canadienne (MRC).

« L'ampleur de notre champ d'action est énorme lorsqu'on pense au littoral canadien et aux eaux côtières », déclare le capitaine de frégate (Capf) Greg Atkinson, chef de section pour les systèmes autonomes à distance au sein de la MRC.

« C'est absolument gigantesque. »

Alors que la Marine étudie la façon dont les véhicules sous-marins autonomes (VSA) pourraient appuyer les activités de surveillance et d'autres opérations, l'étendue des eaux canadiennes demeure un élément essentiel à prendre en considération.

Les VSA sont certes prometteurs, mais le défi va au-delà de la simple acquisition et du déploiement de systèmes autonomes. La MRC doit déterminer s'ils procurent de véritables avantages opérationnels et comment ils peuvent compléter les capacités existantes.

« Est-ce que cela améliore nos capacités? Est-ce que cela les rend plus résilientes lorsqu'un adversaire emploie

quelque chose de nouveau ou de perturbateur? C'est à cet égard que nous devons les mettre à l'épreuve », déclare le Capf Phillip Durand, l'un des experts de la MRC en matière d'opérations de lutte contre les drones maritimes.

L'Arctique présente certains des défis les plus complexes pour les systèmes autonomes.

Les distances considérables, les communications limitées, les conditions difficiles et les opérations sous la glace constituent autant d'obstacles importants qu'il faudra surmonter avant que cette technologie puisse être utilisée efficacement dans les eaux du Nord.

« Comment le système communiquera-t-il avec l'utilisateur? Comment sera-t-il alimenté et rechargé? Comment fonctionnera-t-il sous la glace? », demande le Capf Atkinson.

« Cette problématique comporte de nombreuses pièces à assembler. »

Un des domaines où les systèmes autonomes pourraient procurer un avantage opérationnel évident est celui de la lutte contre les mines. L'utilisation accrue de technologies autonomes

pourrait permettre d'effectuer des tâches dangereuses sans obliger des marins ou des plongeurs à pénétrer dans des zones à risque.

« Ce que nous cherchons à faire grâce à l'autonomie, c'est retirer la personne du champ de mines », explique le Capf Atkinson.

« L'objectif est d'exécuter toute la gamme des activités de lutte contre les mines, de la détection et de l'identification jusqu'à la destruction, tout en demeurant à une distance sécuritaire de la zone de danger liée aux mines. »

La MRC collabore avec Recherche et développement pour la défense Canada (RDDC) et d'autres partenaires. Les chercheurs réalisent des essais pour mettre à l'épreuve les systèmes autonomes dans des conditions maritimes réalistes et examiner la manière dont ils pourraient contribuer aux opérations ultérieures.

« Ce que nous faisons aujourd'hui, c'est tirer parti des travaux réalisés par RDDC en fournissant une capacité suffisamment mature qui pourrait facilement être intégrée aux exercices opérationnels, tout en contribuant à définir les besoins », déclare le Capf Atkinson.

La Marine accorde une attention particulière à l'autonomie elle-même.

Même si les véhicules sans équipage existent déjà, leur réussite dans l'avenir pourrait dépendre de la réduction du

niveau de supervision humaine nécessaire à leur utilisation.

« Ce que nous surveillons, c'est l'autonomie de ces systèmes, leur capacité à naviguer de façon autonome et à accomplir la mission par eux-mêmes », indique le Capf Durand.

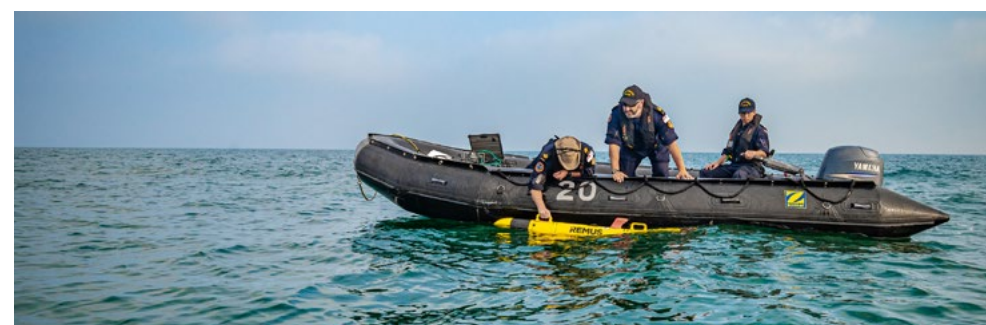
« Car à l'heure actuelle, nous avons un opérateur pour chaque type de système sans équipage. Nous devons augmenter cette capacité. »

Une autonomie accrue pourrait éventuellement permettre à un seul opérateur de superviser plusieurs systèmes, ce qui étendrait la portée de la Marine sans nécessiter une augmentation proportionnelle des effectifs.

À plus long terme, les systèmes autonomes pourraient jouer un rôle de plus en plus important dans la surveillance maritime, les opérations de lutte contre les mines et d'autres missions navales. Pour la MRC, cependant, le succès ne sera pas mesuré par la technologie elle-même, mais par l'avantage opérationnel qu'elle procure aux marins.

En définitive, chaque nouvelle capacité doit répondre à la même question :

« De quoi un marin a-t-il réellement besoin pour accomplir son travail lorsque les conditions se détériorent, et pour terminer sa mission et rentrer chez lui sain et sauf? », conclut le Capf Durand.



Des membres de l'équipe responsable des systèmes d'intervention dans les fonds marins utilisent un système d'unité de télésurveillance de l'environnement dans le cadre d'opérations de neutralisation d'anciennes munitions dans la Manche.

MAT 1 TAYLOR CONGDON

"H2H does anything they can to get Veterans and their families into second careers."
Tony, Military to Carpenter and H2H Advisor

Learn more
En savoir plus

« DRB fait tout son possible pour aider les vétérans et leurs familles à se lancer dans une seconde carrière. »
Militaire devenu charpentier-menuisier et conseiller chez DRB

HELMETSTO HARDHATS.CA



Funded in part by the Government of Canada's Canadian Apprenticeship Strategy
Financé en partie par le gouvernement du Canada par le biais de la Stratégie canadienne en matière d'apprentissage

Canada



Expo Santé 2026 : renforcer le bien-être au sein de la communauté de la Défense

Par le service de promotion de la santé des PSP Halifax

Le service de Promotion de la santé des PSP et les Services de santé des Forces canadiennes (Svcs S FC) s'associent une nouvelle fois pour vous proposer l'Expo Santé 2026 : « Ma santé, notre force », une journée consacrée au renforcement du bien-être personnel et de la préparation collective au sein de la communauté de la Défense. Le thème de cette année met en avant une vérité simple : lorsque nous investissons dans notre propre santé, nous renforçons nos familles, nos équipes et les Forces armées canadiennes (FAC) dans leur ensemble.

Rejoignez-nous le 27 octobre, de 10 h à 15 h, bâtiment S120, salle d'exercice, Stadacona, pour un événement conçu pour inspirer, informer et créer des liens.

Au programme de l'Expo Santé 2026

- Préparez-vous à vivre une expérience dynamique et interactive comprenant :
- Des exposants issus de tous les domaines de la santé, représentant les FAC, le ministère de la Défense nationale (MDN) et la communauté civile.
 - Des cliniques de vaccination sans rendez-vous contre la grippe et la COVID-19 pour les membres des FAC et le personnel civil de l'Équipe de la Défense. Veuillez vous munir d'une pièce d'identité valide et de votre carte d'assurance maladie.
 - Des présentations animées par des experts en nutrition, en santé mentale, en prévention des blessures et en

stratégies de mode de vie favorisant la préparation opérationnelle et le bien-être à long terme. Ne manquez pas non plus notre séance « Goûtez et apprenez » à midi : venez déguster une délicieuse recette tout en profitant des conseils culinaires et nutritionnels d'un duo formé d'un chef et d'une diététicienne.

Que vous souhaitiez vous informer, nouer des liens ou simplement découvrir de nouvelles choses, l'Expo Santé a de quoi satisfaire tout le monde.

Mettre la communauté de la Défense en contact avec les ressources locales

- L'Expo Santé rassemble de nombreux organismes, clubs et associations qui œuvrent en faveur du bien-être physique, mental et social. Découvrez :
- Des associations locales et des organismes à but non lucratif présentant des programmes communautaires de promotion de la santé.
 - Des associations d'anciens combattants, des groupes consultatifs de la Défense et des clubs militaires.
 - Des services des Programmes de soutien du personnel (PSP) mettant en valeur des initiatives en matière de conditionnement physique, de loisirs et de bien-être.
 - Des stands d'exposition et des ateliers pratiques proposant des outils concrets pour rester en bonne santé au quotidien.



Le service de Promotion de la santé et les Svcs S FC organisent à nouveau l'Expo Santé dans la salle d'exercice du bâtiment S120, le 27 octobre.

LE CPL GREGORY COLE

Cliniques de vaccination sur place

Dans le cadre de la protection sanitaire saisonnière, des cliniques de vaccination contre la grippe et la COVID-19 seront offertes aux membres des FAC et au personnel civil de l'Équipe de la Défense. Ces cliniques offrent une occasion pratique de rester à jour dans ses vaccinations sans avoir à quitter la base.

Ouvert à tous les membres de la communauté de la Défense

L'Expo Santé est ouverte aux membres des FAC, au personnel civil de l'Équipe de la Défense, aux anciens combattants et à leurs familles, à condition qu'ils disposent d'une pièce d'identité valide leur permettant d'accéder à la base. Cet événement se veut inclusif, accueillant et adapté aux familles, et offre à tous les participants la possibilité d'apprendre, de nouer des liens et de s'impliquer.

Animations, prix de présence et bien plus encore

Attendez-vous à une ambiance ludique et interactive, avec des prix de présence,

des tirages et des animations tout au long de la journée.

Grand prix d'une valeur de 700 \$

- Carte-cadeau de 50 \$ du Murphy Hospitality Group
- Un séjour d'une nuit au Mysa Nordic Spa & Resort
- Deux laissez-passer « Mysa Thermal Experience »

L'Expo Santé 2026 témoigne de l'engagement constant du service de Promotion de la santé et des Svcs S FC à soutenir la santé et la préparation opérationnelle de la communauté de la Défense. En réunissant des organisations de confiance, des professionnels compétents et des outils pratiques, l'Expo permet aux membres de prendre des mesures concrètes pour améliorer leur bien-être, tant pendant leur service qu'en dehors de celui-ci.

Notez la date dans vos agendas, faites passer le mot et rejoignez-nous à la salle d'exercice le 27 octobre 2026 pour une journée consacrée au renforcement de la santé de notre communauté de la Défense.

Journée nationale de la vérité et de la réconciliation

Alors qu'il était déployé dans l'Atlantique Nord dans le cadre de l'opération REASSURANCE, l'équipage du NCSM Ville de Québec a hissé le drapeau des survivants à bord du navire pour souligner la Journée nationale de la vérité et de la réconciliation, le 30 septembre.

De retour sur la terre ferme, les membres de la Formation Halifax ont participé à plusieurs événements spéciaux et ont hissé des drapeaux à la BFC Halifax et à la 12e Escadre Shearwater. Ces commémorations soulignent les conséquences du système des pensionnats et rendent hommage aux survivants, à leurs familles et à leurs communautés, ainsi qu'à ceux qui ne sont jamais rentrés chez eux.

LE CPL GREGORY COLE





SPORT & CONDITIONNEMENT PHYSIQUE



Les membres, amis et collègues de l'UPF(A) réunis à l'issue du Défi de conditionnement physique à la mémoire du M 2 Craig Blake 2026.

MONA GHIZ



Les conditions météorologiques pluvieuses ont rendu l'épreuve cycliste particulièrement difficile à MacDonald Beach.

MONA GHIZ



Les spectateurs observent les participants dans l'eau lors de l'épreuve de natation de 300 mètres qui marque le coup d'envoi de la course.

AVR SUMIN KIM



Le cmdre Jacob French, à l'extrême gauche, a remis le trophée de l'unité à l'équipe de l'UPF(A).

LE MAT 1 BRENDAN MCLOUGHLIN

Conditionnement physique et hommage au Défi à la mémoire du M 2 Craig Blake

Par l'équipe du Trident

Des membres des Forces armées canadiennes et du personnel de l'Équipe de la Défense se sont rassemblés à MacDonald Beach, à Shearwater, le 18 septembre, à l'occasion de l'édition 2026 du Défi de conditionnement physique à la mémoire du M 2 Craig Blake, qui allie une compétition amicale à un hommage rendu à un marin de l'Unité de plongée de la Flotte (Atlantique) (UPF(A)) tombé au combat.

Le triathlon sprint annuel met les participants à l'épreuve avec 300 mètres de natation en eau libre, 6,5 kilomètres de vélo et 2 kilomètres de course à pied. Les concurrents peuvent disputer les trois épreuves individuellement ou se

répartir le parcours en équipes de deux ou trois.

Avant le début de la course, le capitaine d'armes de l'UPF(A), le premier maître de 1re classe Steven Giffin, a pris la parole pour évoquer le regretté M 2 Douglas « Craig » Blake et son héritage, avant qu'une minute de silence ne soit observée.

Le M 2 Blake, plongeur démineur de l'UPF(A), cycliste passionné et triathlète, a trouvé la mort alors qu'il servait en Afghanistan le 3 mai 2010. Ses anciens collègues ont créé ce défi sportif commémoratif à la suite de son décès, mettant en place un événement qui reflète sa passion pour le conditionnement

physique tout en rassemblant chaque année la communauté de la Défense.

Parmi ceux qui ont relevé l'intégralité du défi individuel en 2026 figurait le commodore Jacob French, commandant de la Flotte canadienne de l'Atlantique, qui a mené à bien chacune des épreuves de natation, de cyclisme et de course à pied du parcours.

Les vainqueurs des épreuves individuelles de cette année sont Noah Bouffard dans la catégorie ouverte masculine, Carolane Pitre dans la catégorie ouverte féminine, Kharim Schliewinsky dans la catégorie des maîtres masculine et Katarzyna Danigier dans la catégorie des maîtres féminine.

Dans la compétition par équipe ouverte, l'équipe « Cold Water » a remporté la victoire, avec Dom Drozdowski à la natation, Garrett Dobson au vélo et Robert MacMillan à la course à pied.

L'UPF(A) a remporté la catégorie par unité ainsi que le trophée remis à l'équipe la plus rapide. Wyatt Carling a effectué la natation, Bradley Northrup s'est chargé de l'épreuve cycliste et Danny Morin a terminé le parcours à pied.

Si les meilleures performances sont toujours mises à l'honneur, cet événement annuel continue de mettre l'accent sur la participation, la camaraderie et le souvenir du marin dont il porte le nom.



Des séminaires de dynamophilie féminine initient les membres des FAC à ce sport

Par l'équipe du Trident

Les militaires souhaitant se lancer dans la dynamophilie ont bénéficié d'une occasion d'apprentissage spéciale au Centre de conditionnement physique et de sport de la Flotte tout au long du mois de septembre. Les PSP d'Halifax ont organisé deux séminaires animés par Amy Muench, entraîneuse en mus-

culation et en nutrition et responsable du développement des entraîneurs chez Evolve Fitness à Halifax. Ces séances s'adressaient aux membres des Forces armées canadiennes (FAC) possédant une certaine expérience de la musculation et souhaitant en savoir plus sur la dynamophilie de com-

pétition. Le premier séminaire a porté sur les règles de compétition, l'équipement autorisé, les critères d'évaluation et les consignes utilisées lors du squat, du développé couché et du soulevé de terre.

La deuxième séance était axée sur l'entraînement et la nutrition, tout en offrant aux participantes l'occasion de mettre ces enseignements en pratique. Muench a expliqué que ce format en deux parties avait permis au groupe de travailler la technique avec des charges plus légères avant de se mesurer à des charges plus lourdes.

« Nous avons également assisté à des levées impressionnantes dans la salle de sport, ce qui était incroyable à voir », a-t-elle déclaré.

Ces séminaires visaient également à encourager davantage de femmes à s'impliquer dans la communauté de la dynamophilie des FAC. Les dynamophiles militaires ont la possibilité de participer aux championnats régionaux des FAC et de se qualifier pour le niveau nation-

al. Les organisatrices, dont Muench et Heidi Thibodeau, instructrice de conditionnement physique et de sports des PSP, espéraient que ces séances contribueraient à rendre ce parcours plus accessible aux nouvelles venues.

Muench a expliqué qu'elle avait abordé ces séminaires en réfléchissant aux informations qui l'auraient aidée à se sentir plus à l'aise lorsqu'elle s'est lancée dans ce sport.

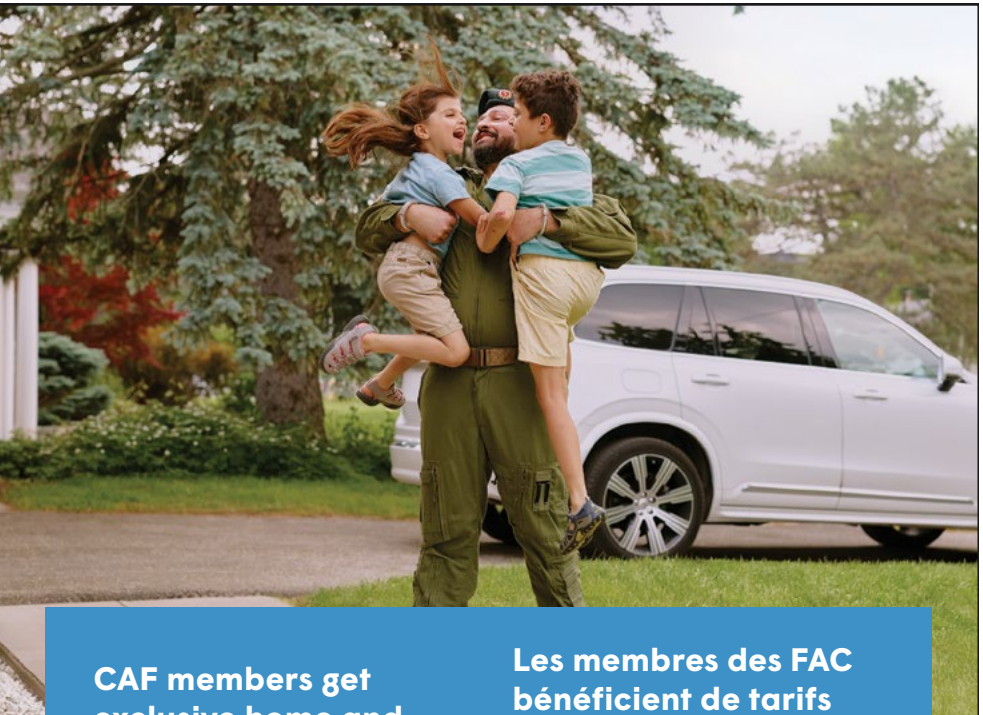
« Je repense toujours à cette époque et je me dis : "Qu'aurais-je aimé savoir avant de me lancer ? Qu'est-ce qui m'aurait permis de me sentir mieux préparée ?" C'est donc un peu dans cette direction que j'ai essayé d'orienter les choses. »

Ces séances se sont déroulées dans le cadre de l'initiative du collectif de dynamophilie de la Flotte. Les membres se réunissent habituellement le lundi, de 14 h 30 à 15 h 30, et le mercredi, de 11 h à midi, au Centre de conditionnement physique et de sport de la Flotte. Remplissez ce formulaire pour obtenir plus d'informations.



Une série de séminaires organisés au Centre de conditionnement physique et de sport de la Flotte a permis aux membres des FAC de découvrir la dynamophilie féminine.

RYAN MELANSON



CAF members get exclusive home and auto insurance rates

Les membres des FAC bénéficient de tarifs d'assurance auto et habitation exclusifs

thepersonal.com/cfmws lapersonnelle.com/sbmfc



The Personal refers to The Personal General Insurance Inc. in Quebec and The Personal Insurance Company in all other provinces and territories. The Personal® and related trademarks are trademarks of The Personal Insurance Company, used under licence. Certain conditions, limitations and exclusions may apply.

La Personnelle désigne La Personnelle assurances générales inc. au Québec et La Personnelle, compagnie d'assurances dans les autres provinces et territoires. La Personnelle® ainsi que les marques de commerce associées sont des marques de commerce de La Personnelle, compagnie d'assurances, utilisées sous licence. Certaines conditions, limitations et exclusions peuvent s'appliquer.



Les équipes masculine et féminine de hockey des Mariners de la BFC Halifax visent toutes deux la médaille d'or lors des prochains championnats régionaux de hockey des FAC.

LE CPL ALEX ARSENAULT



L'équipe féminine des Mariners sur la glace face à Gagetown lors du tournoi régional de l'année dernière.

JOURNAL AURORA

Les équipes de hockey des Mariners se préparent à reprendre la glace

Par Nathan Stone,
L'équipe du Trident

Les Mariners de la Base des Forces canadiennes (BFC) Halifax se préparent pour la saison 2026-2027. Les équipes masculine et féminine de hockey comptent toutes deux s'appuyer sur leurs succès passés et surmonter les défis habituels.

La matelote de 1re classe (Mat 1) Kendra Martin, représentante des joueuses de l'équipe féminine, explique que les Mariners sortent d'une excellente saison 2025 dans la division Intermédiaire A de la Ligue féminine de hockey de Nouvelle-Écosse.

« Dans l'ensemble, la saison s'est bien déroulée ; nous avons remporté un match en séries éliminatoires, ce qui, d'après mon expérience, ne nous était jamais arrivé auparavant », a déclaré la Mat 1 Martin, qui joue au sein de l'équipe depuis cinq ans.

Les Mariners se sont inclinées en finale du championnat de la région de l'Atlantique des Forces armées canadiennes (FAC) la saison dernière, mais elles sont prêtes à retenter leur chance.

Le tournoi de 2027 offrira également à l'équipe victorieuse la possibilité de se qualifier pour les championnats nationaux des FAC, alors qu'aucun tournoi national féminin n'avait eu lieu la saison dernière.

« Nous savons au moins que nous avons une chance d'aller aux championnats nationaux, et c'est formidable », a-t-elle déclaré. « Cela nous motive encore davantage à tout donner lors des championnats régionaux. »

L'équipe féminine jouera une fois par semaine, le samedi, et s'entraînera deux fois pendant la semaine, à partir de la mi-octobre. La Mat 1 Martin a ajouté que l'équipe était toujours à la recherche de nouvelles joueuses pour pourvoir les postes laissés vacants lorsque des coéquipières partent en affectation ou en déploiement.

Si les Mariners constituent l'équipe féminine de compétition, une deuxième équipe de la base, les Kraken, propose une option récréative. Martin précise qu'il existe une bonne collaboration

entre les deux formations. Les joueuses des Kraken viennent également parfois renforcer l'effectif des Mariners lorsque le besoin s'en fait sentir.

Du côté des hommes, le programme est confronté à des difficultés similaires. Le maître de 2e classe (M 2) Robert Sanford et le maître de 1re classe (M 1) Curtis Chambers, qui dirigent respectivement l'équipe masculine et l'équipe masculine senior des 35 ans et plus, affirment que le plus grand défi consiste à maintenir un effectif stable.

« La première moitié de la saison, qui s'étend généralement jusqu'à Noël, est très difficile pour nous », a déclaré le M 1 Chambers, soulignant que les déploiements et les calendriers de la flotte, comme pour l'équipe féminine, compliquent la constitution d'effectifs stables.

Le M 2 Sanford a ajouté que le niveau de compétition des Mariners est souvent mal compris.

« Ce n'est pas du hockey de loisir », a-t-il déclaré. « Il s'agit d'une compétition nationale et régionale. »

Les équipes masculines ont également eu du mal à trouver une ligue civile adaptée, se retrouvant souvent face à des adversaires trop forts ou, à l'inverse, dans une ligue qui ne leur offre pas suffisamment de compétition.

Malgré ces obstacles, les responsables des deux équipes s'attachent à rétablir le niveau de jeu auquel les Mariners aspiraient auparavant.

« Nous essayons de retrouver le niveau que les Mariners avaient autrefois », a déclaré le M 2 Sanford, faisant référence à une période de domination régionale qui n'a pas perduré ces dernières années.

La sélection des équipes est prévue pour la mi-novembre, et les entraînements se dérouleront au Halifax Forum et à la Shearwater Arena. Les deux programmes recherchent activement de nouveaux joueurs et joueuses, l'équipe masculine ayant notamment besoin de gardiens de but.

« Nous souhaitons mettre en place un programme de qualité pour que chacun puisse s'amuser et réussir », a déclaré le M 1 Chambers.

Vous souhaitez jouer ? Contactez :

- Curtis.Chambers@forces.gc.ca
Équipe masculine
- Robert.Sanford@forces.gc.ca
Équipe masculine senior
- Kendra.Martin@forces.gc.ca
Équipe féminine

Mortgage
expertise
at your
doorstep.



Amy O'Brien
Mortgage Specialist
Amy.O'Brien@bmo.com
902-877-2580
bmo.com/ms/amyobrien



40% OFF
ANY REGULAR MENU PRICED
BUILD YOUR OWN PIZZAS*

Offer code: DND40

*Offer valid online, over the phone and in-store.
For carryout and delivery. While supplies last.

ORDER AT DOMINOS.CA